

# El Cambio Online



El periódico que le sirve a la comunidad

-GRATIS-

Año 10 - Edición 553

[www.cambionewspaper.com](http://www.cambionewspaper.com)

Mayo 19 al 26, 2018 - EEUU

## Donald Trump llama “animales” a criminales indocumentados



Pag-21



**INMIGRACION  
DEFENSA DE DEPORTACION  
ABOGADA  
INGRID ECHEVERRIA**



- Bancarrota
- Leyes de Familia
- Divorcio
- Inmigracion
- Defensa de Deportacion
- Cortes Municipales, Estatales y Federales

TENEMOS CITAS EN LAS TARDES  
Lunes a Sabado de 9:00 am. a 7:00 pm.

**201-295-8999**

8419 Bergenline Ave, North Bergen, NJ 07047  
10 North Sussex St, Floor 1, Dover, NJ 07801

[www.echeverrialaw.com](http://www.echeverrialaw.com)

*Mother's Day*

**\$55 Special**

Exam, Cleaning, X-rays,  
and Brushing Kit

**201-662-8686**

Pegasus Dental Center  
6907 Bergenline Ave  
Guttenberg, NJ 07093



Not valid with other offers



# ¡AHORRA CAMBIÁNDOSE A DishLATINO!

Todos tus canales favoritos por menos dinero.



## PRECIO FIJO GARANTIZADO

# \$27.99

AL MES  
Más impuestos

**POR 2 AÑOS  
EQUIPO INCLUIDO**



**¡INCLUYE 180 CANALES  
Y MUCHO MÁS!**

DISFRUTA DE ESTOS FAVORITOS Y MÁS



Más de 40 canales premium de películas

**INCLUIDOS POR 3 MESES**



Después de 3 meses, se le cobrarán \$55 al mes a menos que llame para cancelar. Oferta sujeta a cambios según la disponibilidad del canal premium.

# HD

**GRATIS**  
DE POR VIDA

Todas las ofertas requieren calificación de crédito, contrato de 24 meses con cargo por desconexión temprana y facturación electrónica con pago automático. Aplican restricciones. No incluye transmisión de canales locales.



Llama para más detalles

## DishLATINO AHORA TIENE OPCIONES SIN CONTRATO ANUAL Y SIN VERIFICACIÓN DE CRÉDITO

Requiere compra del equipo por adelantado y prepago de todos los cargos.

### ¡LLAMA YA PARA INSTALACIÓN PROFESIONAL GRATIS, RÁPIDA Y FÁCIL!



M P Installations Inc.

**(862) 227-4550**

121 Adams St

<http://mpinstallations.getdish.com/>



**Oferta válida solamente para clientes nuevos y clientes previos que califiquen. Términos y condiciones importantes: Calificación:** El precio anunciado requiere calificación de crédito y facturación electrónica con pago automático. Activación por adelantado y/o cargos por mejora de equipo pueden aplicar basado en la calificación de crédito. **La oferta finaliza el 11/07/18. Compromiso de 2 años:** Un cargo por desconexión temprana de \$20 por cada mes restante aplica si el servicio se cancela anticipadamente. **Incluido en la garantía de precio de 2 años con precio anunciado de \$27.99:** Paquete de programación DishLATINO Clásico, sin canales locales, cargos por servicio HD. **Disponible con la garantía de precio de 2 años con cargo adicional:** Mejoras de paquetes de programación (\$44.99 por DishLATINO Plus, \$59.99 por DishLATINO Dcs, \$74.99 por DishLATINO Max), canales locales (\$12), cargos mensuales por receptores adicionales (\$5 por TV adicional, pueden aplicar cargos mayores por receptores más avanzados entre \$5-\$15) y cargos mensuales por servicio de DVR (\$10-\$15). **NO incluido en la garantía de precio de 2 años o en el precio anunciado (y sujeto a cambios):** Impuestos y recargos, programación adicional (incluyendo canales premium), plan de DISH Protect y cargos por transacción. **Canales premium:** Después de 3 meses, recibirá una factura de \$55 al mes por HBO, Cinemax, Showtime, Starz, y DISH Movie Pack a menos que llame para cancelar. **Otros:** Todos los paquetes, programación, características y funcionalidad y todos los precios y cargos no incluido en la garantía de precio están sujetos a cambios sin previo aviso. Después de 6 meses, le cobraremos \$8.99 al mes por el plan de DISH Protect a menos que llame para cancelar. Después de 2 años, se aplicará el precio mensual regular vigente en esa fecha por todos los servicios. Pueden aplicar cargos adicionales mensuales para clientes comerciales. Solamente la instalación profesional estándar es gratuita. © 2018 DISH Network L.L.C. Todos los derechos reservados. HBO®, Cinemax® y los canales y marcas de servicio relacionados son propiedad de Home Box Office, Inc. SHOWTIME es una marca registrada de Showtime Networks Inc., una compañía de CBS. STARZ y los canales y marcas de servicio relacionados son propiedad de Starz Entertainment, LLC.

Actualmente estamos buscando personal para las siguientes posiciones:

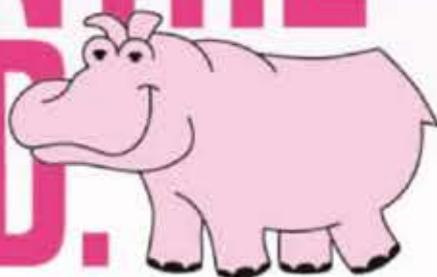
- **Trabajadores de Almacén**
- **Ayudantes de Chofer**

**Tiempos de Día y Noche**

**Medio Tiempo También Disponible**

Se requiere la capacidad de levantar hasta 75 lbs para todas las posiciones.

**PARTY  
RENTAL  
LTD.**



Debe aplicar en persona en:

**Party Rental Ltd.**

**275 North St**

**Teterboro, NJ 07608**

**201-727-4760**

**Superamos las expectativas del Cliente a través de un servicio de excelencia!**

# Que tantas cosas han cambiado en la era Trump

Cosas que cambiaron con Donald Trump en Estados Unidos en su primer año como presidente

Ya transcurrió una cuarta parte del periodo presidencial de Donald Trump, el tiempo suficiente para poder juzgar su desempeño hasta ahora. A habido promesas cumplidas, promesas rotas y promesas ignoradas. Además, el presidente llega a su primer aniversario con un 39% de aprobación en las encuestas, el más bajo de todos los presidentes de EE.UU. en su primer año. Pero ¿ha cambiado algo en Estados Unidos con las políticas de Donald Trump? Es un empresario sin experiencia política que cuando llegó a Washington dijo que "causaría impacto". ¿Lo logró?

## 1. Inmigración

La administración de Trump abordó el asunto de la inmigración bastante rápido con su polémica orden ejecutiva que cerraba la frontera del país a migrantes de una serie de naciones principalmente musulmanas. La orden fue rápidamente suspendida por las cortes.

Desde entonces, la Casa Blanca ha presentado dos nuevas órdenes migratorias, agregando algunos países a la lista de los que tienen el acceso prohibido —entre ellos Venezuela— y retirando a uno de su lista: Sudán. Las últimas medidas, al menos hasta ahora, han resistido los desafíos legales. Los esfuerzos anti inmigratorios también se han redoblado: hasta octubre de 2017 hubo 143.470 arrestos de indocumentados, un incremento del 30% respecto al año anterior. Trump también anunció el fin del programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (o DACA en inglés), establecido en la era Obama, que otorgaba estatus de residencia a unos 700.000 inmigrantes indocumentados que entraron a EE.UU. siendo niños. La orden fue temporalmente suspendida por una corte y es tema de continuas negociaciones en el Congreso. Trump está presionando para llevar a cabo cambios drásticos en el sistema de inmigración estadounidense, incluida la reducción del número total de inmigrantes y el fin del sistema de lotería de visas y está intentando limitar la capacidad de los actuales residentes estadounidenses para que lleven a sus familiares que residen en el extranjero al país. Los demócratas, sin embargo, se resisten firmemente a estas medidas. En cuanto al muro en la frontera con México —quizás la promesa más memorable de la campaña de Trump— aún sigue en duda su financiación y lo más probable es que el dinero para pagarlo salga del bolsillo de los contribuyentes estadounidenses y no de México. El presidente tiene una amplia autoridad en los asuntos de inmigración y fronterizos, y los ha utilizado, a pesar de que algunos tribunales han tratado de cortarles las alas. Aún así, no hay nada que Trump desee más que pararse frente a un nuevo y resplandeciente muro en la frontera de México.

## 2. Las cortes

Trump tuvo la oportunidad de dejar su huella en el máximo tribunal judicial del país pocos meses después de haber asumido el poder. Pero los logros judiciales del presidente se extienden más allá de su selección de Neil Gorsuch para la Corte Suprema. Los republicanos del Senado se han rehusado a confirmar a los nominados que presentó Obama para las cortes estatales y de distrito durante los últimos dos años de su mandato, lo que ha dejado un número sin precedente de cargos vacantes que deben ser

llenados por Trump. Todos estos jueces tendrán nombramientos vitalicios, lo que ha garantizado que después de un año en su cargo Trump ya ha logrado cimentar un legado conservador duradero en el poder judicial de EE.UU. También es una razón por la que los republicanos están deseosos de mantener el control del Senado en las próximas elecciones de medio término. Si los demócratas obtienen el control, la capacidad de Trump para colocar a su gente en la magistratura federal se vería drásticamente restringida. Con buena fortuna y fuerza de voluntad política, las estrellas se han alineado para que los conservadores pongan su huella en el poder judicial. Algunos temían que no podría confiarse en Trump en lo que se refería a la selección de nominados, pero el presidente ha superado las expectativas.

## 3. Infraestructuras

En su discurso inaugural, Trump subrayó un ambicioso nuevo programa de inversión en infraestructuras. "Construiremos nuevas calles y carreteras, puentes, aeropuertos, túneles y ferrocarriles a lo largo de nuestra hermosa nación", dijo. "Sacaremos a nuestra gente de los subsidios del Estado y la pondremos a trabajar, reconstruyendo nuestro país con manos estadounidenses y mano de obra estadounidense". Desde entonces, el gran plan de infraestructura de Trump siempre se ha encontrado "a la vuelta de la esquina". Y es que el Congreso y la Administración primero se centraron en la reforma a la salud y luego en la reforma de impuestos. Por ahora la conversación sobre las infraestructuras se ha quedado en palabras vacías. De hecho, la frase "es la semana de las infraestructuras", se ha convertido en una broma común en Washington. ¿Dónde estaría Trump hoy si hubiera comenzado su gobierno con un programa bipartidista de infraestructuras que hubiera sido recibido con apoyo público abrumador en lugar de prohibiciones de viaje y una mordaz y larga batalla por el sistema de salud?

## 4. Salud

Los esfuerzos de Trump en contra de la reforma de salud de Obama —la llamada Obamacare— para reemplazarla por un plan conservador sufrieron dramáticos fracasos legislativos. Sin embargo, la administración dio pasos significativos para debilitar los fundamentos de la ley demócrata. El presidente suspendió los pagos a las compañías aseguradoras que estaban destinados a asegurar a los estadounidenses más pobres y más enfermos. Los congresistas republicanos también dinamitaron Obamacare rechazando el requisito de que todos los estadounidenses contraten seguros de salud. La medida podría llevar a que los ciudadanos más sanos se queden sin seguro hasta que se enfermen, lo cual incrementaría las primas. En octubre pasado Trump declaró que la adicción a los opiáceos es una emergencia de salud pública, pero no se han destinado más recursos para abordar la situación. Le ha tomado un año pero Trump está dando pasos hacia la derogación de Obamacare. No obstante, no ha avanzado en una propuesta que la reemplace.

## 5. Comercio

En reuniones con líderes extranjeros el presidente repetidamente enfatizó el comercio "recíproco" y alentó a las naciones amigas a comprar los productos hechos en EE.UU. El presidente rápidamente puso fin a la participación de su país en el Acuerdo Transpacífico de Cooperación Económica (TPP) e inició conversaciones con Canadá y

México para reestructurar el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), cuyas negociaciones actualmente están bajo presión. EE.UU. y Canadá también están metidos en una disputa comercial por la venta canadiense de varios productos, lo que llevó a los canadienses a presentar una queja formal contra EE.UU. ante la Organización Mundial de Comercio (OMC). Aunque Trump habló de confrontación con China durante su campaña, no ha habido acciones contra el mayor socio comercial de EE.UU. Mientras tanto, el déficit comercial estadounidense con China aumentó a US\$35.400 millones en noviembre. El déficit comercial total del país en noviembre fue de US\$50.500 millones, el mayor en cinco años, lo que sugiere que el indicador total para 2017 podría alcanzar también el nivel más alto en cinco años. Aunque Trump hizo campaña para cerrar la brecha comercial estadounidense, la expansión en el déficit puede atribuirse en gran parte al continuo crecimiento económico del país. Trump ha dado indicios de que tomará importantes medidas comerciales, pero el principal cambio en el primer año ha sido el freno abrupto al apoyo del país a la expansión del libre comercio mundial. recorte fiscal en la historia de EE.UU.

## 6. Reforma fiscal

Trump finalizó 2017 con un importante logro legislativo: una reforma fiscal, prometida en campaña, que reduce drásticamente los impuestos para las empresas y para muchos estadounidenses. Se calcula que el costo total de los cambios fiscales será de cerca de US\$1,5 billones en 10 años. Sin embargo, algunos de los objetivos más ambiciosos de Trump fueron desechados: hay poco para estimular a las fábricas extranjeras a reubicarse en EE.UU. También hay importantes perdedores con la reforma fiscal del presidente, principalmente individuos en los estados que pagan más impuestos, principalmente demócratas, que perderán la capacidad de deducir impuestos estatales y locales sobre el límite de US\$10.000. Trump está disfrutando de los anuncios recientes de grandes corporaciones de que transferirán algunos de sus ahorros en impuestos a sus empleados y clientes, aunque los sondeos continúan mostrando que muchos estadounidenses piensan que la nueva ley no les ayudará en sus finanzas. Trump puede adjudicarse el cambio más sustancial en la ley fiscal estadounidense en 16 años y haber puesto en efecto el tipo de reducción masiva a los impuestos corporativos que los republicanos habían estado buscando durante décadas.

## 7. Medio Ambiente

Durante el primer año de Trump hubo una reducción significativa en la cantidad de regulaciones federales y eso se notó especialmente en asuntos relacionados con el medio ambiente. A poco de asumir, dio la aprobación final a varios proyectos para construir oleoductos, que habían sido demorados por años. También permitió la exploración de petróleo y gas en grandes áreas naturales de Alaska y en las costas de EE.UU. (con excepción de Florida, donde también gobierna un republicano). La agencia medioambiental del gobierno (EPA, por sus siglas en inglés) también anuló normas aprobadas durante la era Obama que limitaban las emisiones de las plantas de carbón, aunque es posible que estos cambios sean frenados en las cortes. Según el New York Times el gobierno de Trump buscó revertir al menos 60 normas federales relacionadas con el medio ambiente y por ahora tuvo éxito en 29 ocasiones.

El 1 de junio pasado Trump anunció que EE.UU. abandonaría el Acuerdo de París sobre cambio climático, aunque las metas que había acordado el país no eran obligatorias. El presidente Obama había dado importantes pasos para aumentar las normas federales sobre medio ambiente, a pesar de las objeciones republicanas en el Congreso. Ahora Trump está usando esa misma autoridad para revertirlas.

## 8. Economía

El primer año de Donald Trump como presidente ha estado lleno de buenas noticias económicas. Como el mismo Trump suele notar, el mercado de valores está alcanzando niveles récord. El desempleo, que alcanzaba el 4,8% cuando asumió, se redujo al 4,1%, su nivel más bajo en 17 años. El Producto Interno Bruto (PIB) alcanzó el 3,2% en el tercer trimestre de 2017, su punto más alto desde el primer trimestre de 2015. Estas cifras están generando mucho optimismo económico. El Índice de Confianza del Consumidor alcanzó su nivel más alto en 17 años en noviembre pasado.

## 9. Política exterior

Trump prometió durante su campaña una política exterior que pone a "EE.UU. Primero" y exige que los aliados hagan mayores esfuerzos financieros y militares. Durante un discurso ante los aliados de la OTAN en Bélgica sorprendió al negarse a apoyar la cláusula por la que los socios de la organización se defienden mutuamente de agresiones externas. Trump también intercambió insultos muy públicos con el líder de Corea del Norte, Kim Jong-un, llamándolo "pequeño hombre cohete" y amenazando al país asiático con "fuego y furia". El uso más notable de fuerza militar durante el primer año de Trump fue el ataque con misiles contra una base aérea siria, en respuesta al uso de armas químicas por parte del gobierno de ese país. Tanto en Siria como en Afganistán Trump ha dado libertad a sus generales para que continúen con sus misiones militares. Durante el año el llamado Estado Islámico fue derrotado en muchas zonas y su influencia fue limitada. El presidente también amenazó con cortar la ayuda a Pakistán si no hace más para apoyar el combate de EE.UU. contra los militantes islámicos. Trump puso a su yerno, Jared Kushner, a cargo de las negociaciones de paz entre palestinos e israelíes pero su acción más dramática fue reconocer a Jerusalén como la capital de Israel, lo que generó aplausos en ese país pero la condena de los palestinos y gran parte de la comunidad internacional.

## 10. Cambio de tono

Nunca ha habido un presidente estadounidense como Donald Trump. Nunca hubo un jefe de Estado que no tuviera experiencia política o militar ni tampoco hubo, al menos en tiempos modernos, alguien tan franco o disruptivo en la escena nacional y mundial. Muchos de los simpatizantes de Trump buscaban justamente eso: votaron al candidato que les dijo que el sistema actual estaba roto y que los otros políticos eran falsos. Pidieron algo diferente y es lo que obtuvieron. Trump mismo afirma que está "definiendo la presidencia moderna" con su uso libre de las redes sociales, sus discursos improvisados en tono de campaña y su indiferencia a muchas de las tradiciones históricas de la política estadounidense. En algunas cosas su presidencia ha sido convencional: su elección de jueces, recortes impositivos y esfuerzos por reducir las normas regulatorias son típicamente republicanos. Pero la manera de operar de Trump y su manera de comunicarse han sido únicas.

**El Cambio Online**

Circulamos en Nueva Jersey en los condados de Hudson, Bergen, Union, Passaic y Essex. En Nueva York en los condados de Washington Heights y Queens.

www.cambionewspaper.com

Teléfono: (201) 902-0811

Teléfonos: Depto. de Clasificados (201) 305-5624 (201) 902-0004 (201) 430-3597

E-mail: news@cambionewspaper.com Fax: (201) 865-4303

Javier Valenzuela Publisher

Javier Valenzuela Editor

Jessica Valenzuela Directora Administrativa

Relaciones Públicas y Eventos Especiales Edwin Henao

Gerente de Ventas Sergio Rivas

Departamento de Diseño Jorge Luis Amaya

Departamento de Clasificados Claudia Diaz

Departamento de Distribución y Circulación Juan Tito Conde

Página Web y App Miguel Céspedes

**El Cambio Online, LLC**

EL CAMBIO ONLINE es un periódico hispano dirigido a toda la comunidad de Nueva Jersey, con las mejores noticias, políticas, comunitarias, sociales, económicas deportivas y de entretenimiento.



www.facebook.com/cambionews



www.twitter.com/elcambionews

EL CAMBIO ONLINE no se hace responsable por los conceptos expresados por sus colaboradores y periodistas.

# No más ayuda financiera a clínicas que hagan abortos



Trump limitará la financiación de clínicas que reciben fondos federales donde se hacen abortos, según medios. El gobierno resucita una norma de la era Reagan según la cual cortará la financiación federal a centros donde se interrumpa el embarazo. La acción ejecutiva también prohibiría que las clínicas compartan el espacio con los proveedores de esta práctica. Tras la presión de los republicanos pro-vida en el Congreso antes de las elecciones de mitad de período, el gobierno de Donald Trump está planeando resucitar una norma de la

era Reagan que limitará la financiación a las clínicas de planificación familiar financiadas con fondos federales donde se hacen abortos, una medida que afecta directamente a Planned Parenthood. El anuncio se hará este mismo viernes, según fuentes informadas sobre estos cambios normativos, citadas en medios estadounidenses. La norma también prohibiría que las clínicas compartan el espacio con los proveedores de aborto, dijo un alto funcionario de la Casa Blanca a The Associated Press el jueves. Se trata de una prioridad para los conservadores y es

un nuevo intento del presidente Trump para imponer límites al derecho al aborto, en este caso reteniendo dinero de cualquier instalación o programa que promueva el aborto o refiera pacientes a clínicas donde se hacen esas prácticas. Esa práctica, conocida como "cohabitación", fue criticada por más de 150 miembros de la Cámara de Representantes y más de 40 senadores a principios de este mes en cartas al secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS), Alex Azar. Activistas conservadores y legisladores republicanos han estado

presionando a Azar para endurecer aún más las normas para que los abortos no puedan ocurrir -o ser realizados por el mismo personal- en lugares que reciben fondos federales, adelantó el diario The New York Times. La política ha sido ridiculizada como una "regla de mordaza" por los partidarios de los derechos al aborto y los grupos médicos, y es probable que desencadene demandas que podrían evitar que se haga efectiva. "Esta propuesta no necesariamente cancela Planned Parenthood, siempre y cuando estén dispuestos a separar los fondos de los contribuyentes del aborto como un método de planificación familiar, que es requerido por la ley del Título X", explicó al Times un funcionario del gobierno de Trump. "Todos los beneficiarios que realizan, apoyan o reciben fondos federales para planificación familiar tienen que elegir entre renunciar al aborto o financiar sus actividades con fondos privados", agregó el funcionario. Bajo la nueva regla, los abortos tendrían que realizarse en un lugar diferente a los abortos, y por diferentes empleados, si la instalación debe seguir recibiendo dólares federales de planificación familiar. Planned Parenthood recibe parte de sus fondos de esos programas, conocidos como Título X. Pero la mayor parte del dinero federal que recibe proviene de Medicaid y no se vería afectado por la nueva regla. secundaria, pero no una licenciatura. especular que el gobierno no buscaría un nuevo juicio.

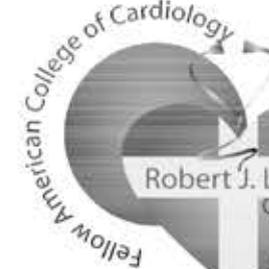


## NOTICIA PUBLICA

The West New York Housing Authority has developed its 5- year PHA plan for FYs 2018-2022 and its FY 2018 Annual plan in compliance with the Federal Housing Quality and work Responsibility Act. Of 1998, as amendad to date. Such plans wi; be available for review at the housing Authority's office located at 6100 Adams Street, West New York New Jersey, during the hours of 9:00A.M. to 3:00 PM, Monday through Friday,except legal holidays.In addition, a Public Hearing will be held on the plans at 11:00A.M.,July 10,2018,at the above stated address.

La Autoridad de Vivienda de West New York ha desarrollado su plan de PHA de 5 años para los años fiscales 2018-2022 y su plan anual para el año fiscal 2018 en cumplimiento con la Ley Federal de Calidad de la Vivienda y Responsabilidad Laboral. De 1998, como amendad hasta la fecha. Tales planes estan disponibles para su revisión en la oficina de la Autoridad de Vivienda ubicada en 6100 Adams Street, West New York, Nueva Jersey, durante el horario de 9:00 A.M. a las 3:00 p.m., de lunes a viernes, excepto días festivos legales. Además, se llevará a cabo una audiencia pública sobre los planes a las 11:00 a.m., 10 de julio de 2018, en la dirección indicada anteriormente.

**Autoridad de Vivienda de West New York,  
6100 Adams Street, West New York, NJ (201) 868-6100**



**"Es mejor prevenir que tener que lamentar"**

Robert J. Leon M.D.F.A.C.C.  
Cardiovascular Diseases



**Dr. Robert J. Leon M.D., F.A.C.C.**

## ¡Chequee su Corazón!

**PROCEDIMIENTO DE CARDIOLOGIA**

**En el Consultorio**

- EKGs
- 24 Hour Holter Monitoring
- Arrythmia Event Recording
- Echocardiograms
- Carotid Duplex Imaging
- Peripheral Vascular Imaging

**En el Hospital**

- Treadmill Stress Testing
- Stress Echocardiography
- Transesophageal Echocardiography
- Myocardial Perfusion Imaging
- Ultrafast CT Scanning
- CT Angiography
- Cardiac Catherization/PTCA
- Cardiac Pacemakers
- ICD/Biventricular Pacing

**ATIENDE EN LOS HOSPITALES**

- Hackensack University Medical Center
- Hoboken University Medical Center

**SERVICIOS Y CONSULTAS**

- Preventive Cardiology Program
- Cardiac Risk Factor Modification
- Pre-operative Risk Assessment
- Management of Coronary Artery Disease
- Management of Arrhythmia
- Evaluation of Chest Pain
- Management of Hypertension
- Management of Hypercholesterolemia / Lipid Disorders

**SE RECIBEN TODOS LOS SEGUROS**

**129 Washington St., Suite 401, Hoboken, NJ 07030**  
 • Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 610-1578  
**Lunes, Martes y Jueves**

**4518 Bergenline Ave., Union City, NJ 07087**  
 • Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 766-8503  
**Miercoles y Viernes**

[www.rjleonmd.com](http://www.rjleonmd.com)

**HABLAMOS ESPAÑOL**

# Aunque se case con el príncipe debe pasar examen de ciudadanía

Voceros del Palacio de Kensington han insistido en que la futura esposa del príncipe de Gales seguirá el mismo proceso de cualquier estadounidense que se case con un británico. De ser así, la actriz va a tener que someterse a una prueba de ciudadanía de 24 preguntas que los medios locales señalan de absurda, obsoleta y extremadamente difícil.

Este sábado Meghan Markle se casará con el príncipe Harry y aunque con esa ceremonia eclesíástica comenzará a hacer parte de la familia real, no se convertirá de inmediato en una ciudadana británica. Después de las nupcias que presenciarán más de 500,000 personas en Windsor y de pasar algunos años junto a su esposo en "la casita" realmente pequeña para los estándares de la realeza —de 125 metros cuadrados en el Palacio de Kensington que les ha sido asignada— Meghan Markle, como el resto de los mortales, tendrá que someterse a una prueba de ciudadanía. Voceros del Palacio de Kensington han insistido en que ella seguirá el mismo proceso "de cualquier estadounidense que se case con un británico". De ser cierto, lo primero que tuvo que hacer Markle para entrar al país fue pedir una visa de familia. Desde 2012, un ciudadano británico tiene que tener un ingreso mínimo de 25,000 dólares al año o tener en la cuenta de ahorros 21,000 dólares para poder traer una pareja al país. En realidad, nadie sabe cuánto dinero pueda tener el príncipe Harry, pero está claro que ese no será un asunto que preocupe al servicio de inmigración. Meghan Markle proviene de una excolonia británica donde obviamente

el idioma más hablado es el inglés, por lo que no tiene que presentar un examen de idioma, pero lo que sí tiene que hacer es casarse con el príncipe al menos dentro de los seis primeros meses después de haber entrado al país, lo que cumple de forma ajustada con su boda este próximo sábado. Aunque Markle no ha intentado ser discreta ni disimular su falta de conocimiento de la cultura británica —gesto que muchos le han criticado— si la californiana de verdad desea convertirse en británica después de cinco años de vivir con el príncipe Harry, tendrá que pasar una prueba o test de ciudadanía. Para cumplir con tal propósito va a tener que estudiar porque, según los propios medios nacionales, el test es "obsoleto" e "imposible de contestar", incluso para el más inglés de los ingleses. Un tercio de los que toman esta prueba no consiguen pasarla. Los registros muestran a un



hombre que lo reprobó 64 veces y muchos en los diarios se preguntan: quién de nosotros conoce la altura del Ojo de Londres (la famosa rueda en el centro de la capital), quién sabe la verdadera edad de la torre del Big Ben en el Parlamento o quién introdujo el curry en Reino Unido. O peor aún, la respuesta correcta a cuál es el animal oficial de Inglaterra, de Irlanda y de Gales. Un león, un unicornio y un dragón, respectivamente, no son animales fáciles

de adivinar. Thom Brooks, profesor de la Universidad de Durham ha resaltado lo absurdo que resulta que en las guías de estudio que hay en el mercado para prepararse para el test de ciudadanía británica se enlistan más de 3,000 datos y 250 fechas que hay que aprender de memoria. Julian Knight, creador del libro de estudio "British Citizenship Test For Dummies" confirma la complejidad de la prueba: "Tenemos una historia muy larga y

## A-1 WATER STORE PURIFIED & ALKALINE

### DRINKING WATER

Visit us! | Visitenos!



ESTE ES EL PARKING  
DE A-1 WATER

FREE PARKING / PARQUEADERO GRATIS

PROMOCION ESPECIAL



Un cooler preusado y  
2 nuevos botellones  
\$75 (incluido taxes)

4901 Broadway, Union City, NJ 07093  
www.A1WATERSTORE.COM

201.583.1200  
201.583.9700



# BAYER & BAYER

LAW OFFICE – FIRMA DE ABOGADOS



Si usted a sido lesionado o afectado por la negligencia de otros, las leyes de los Estados Unidos te protege compensándote por los daños y sufrimiento causado por esta negligencia.

**La firma de abogados de Bayer & Bayer a ganado la mayoría de casos en:**

- ▣ Lesiones por Accidente de Auto
- ▣ Lesiones Personales
- ▣ Negligencia Médica
- ▣ Drogas Defectuosas
- ▣ Dispositivos Médicos Defectuosos
- ▣ Sustancias Químicas Tóxicas
- ▣ Casos de Discriminación

**NOSOTROS  
LE COBRAMOS  
SOLO SI  
GANAMOS!!**

**NO DEJE QUE CUALQUIERA LO REPRESENTE.**

**Llame para una consulta  
AHORA MISMO**

**201-293-5665**

# Trasladan colombianos a Venezuela para que voten por Maduro

El presidente colombiano aseveró este jueves que fuentes confiables de inteligencia están al tanto de "la forma, los procedimientos y los pagos a efectuar para garantizar el movimiento de los votantes". Además, autoridades colombianas decomisaron 400 toneladas de alimentos en mal estado destinadas a Venezuela. El presidente colombiano Juan Manuel Santos denunció este jueves que fuentes confiables de inteligencia detectaron un plan del

gobierno del presidente venezolano Nicolás Maduro para transportar a colombianos con el fin de que voten en su favor en los comicios presidenciales del domingo. Los venezolanos acudirán este domingo a las urnas para elegir presidente en unos comicios en los que Maduro busca la reelección y cuya legitimidad ha sido cuestionada por la mayor parte de la comunidad internacional, incluyendo a Colombia. En una declaración que dio en la Casa de Nariño, Santos no proporcionó ninguna evidencia de sus afirmaciones,

pero refirió por "fuentes de inteligencia confiables" se ha informado del supuesto plan.

El mandatario colombiano dijo que el supuesto plan de fraude electoral obtenido por su gobierno detalla "la forma, los procedimientos y los pagos a efectuar para garantizar el movimiento de los votantes y su voto a favor de Maduro". Explicó que "maniobras como esta", junto a otras "muchísimas razones", le llevan a reiterar que no reconocerá los resultados de esas elecciones "convocadas ilegítimamente por la Asamblea Nacional Constituyente". Santos ordenó a las Fuerzas Militares aumentar la seguridad y los controles en la frontera binacional de 2,200 kilómetros para impedir que se materialice dicho plan.

Confiscación de comida en mal estado

Además, el mandatario colombiano denunció que el Gobierno de Maduro distribuye a los venezolanos alimentos en mal estado y de contrabando por medio de los Comités Locales de Abastecimiento y Producción (CLAP). El mandatario también dijo que la Policía Nacional confiscó en el puerto de Cartagena 400 toneladas de alimentos

distribuidas más de 25,000 cajas de alimento infestadas con plagas que estaban destinadas a venezolanos de bajos ingresos, que los críticos al gobierno socialista de Maduro consideran son empleadas con fines políticos para granjearse votos. Los investigadores en Colombia incautaron 15 contenedores el miércoles toneladas de alimentos, como arroz y pasta, que según las autoridades eran inadecuados para consumo humano. Las autoridades dicen haber identificado a más de 23 compañías involucradas en la distribución de alimentos que tienen vínculos con hechos de corrupción y lavado de dinero. Santos señaló que en el negocio ilegal están implicadas empresas fantasma en Colombia, México y otros países. El jefe de Estado colombiano reiteró el llamamiento de la comunidad internacional y de los venezolanos que sufren por la crisis para "que permita el establecimiento de un canal humanitario para que organizaciones acreditadas, legítimas y transparentes puedan brindar ayuda y asistencia a los venezolanos que padecen la escasez y el hambre que su régimen ha producido". Miles de venezolanos han cruzado la frontera hacia Colombia en los últimos meses, huyendo de la crisis social, económica y política que sacude a esa nación. Unos 320,000 venezolanos están en Colombia con visas, permisos de permanencia o pasaportes sellados que les autoriza quedarse hasta 180 días, mientras el gobierno estima que otros 500,000 permanecen de forma irregular.



## ACE CITY PAINT

### SERVICIOS

- Tarjeta de Crédito ACE
- Cortes de Madera a la orden
- Recomendación de contratistas
- Entrega Gratis
- Reparaciones de Cristales
- Club de Ferretería Auxiliar
- Se hacen llaves
- Emparejado de Pinturas - Computarizado
- Servicios de ordenes especiales
- Rentas Equipos Limpieza de Alfombras



130 Washington St. - Hoboken, NJ

Lunes a Viernes de 8:15am a 6:45pm - Sábados de 9am a 6pm

201-659-0061

# ¿Problemas con sus pies?

Multi-Specialty Pain Relief Spine & Disc Disorders

415

Foot & Ankle Specialist  
MEDICARE &

201.863.2593

**Dr. Raymond M. Maimone**

Board Certified Podiatrist

Foot & Ankle Specialist

Heel Pain Specialist

MOST INSURANCES ACCEPTED



## No Más Dolor!

**Especialistas en dolor en los talones.**

**Especialistas en FOOT AND ANKLE.**

- Con más de 28 años en experiencia
- Aceptamos la mayoría de Seguros
- Tenemos zapatos para personas con diabetes



\* Descuento al traer el periódico EL CAMBIO.



### Dr. Raymond M. Maimone

Foot & Ankle Specialist Board Certified Podiatrist.

**201-941-5003**

89 Anderson Ave., Farview, NJ

**201-863-2593**

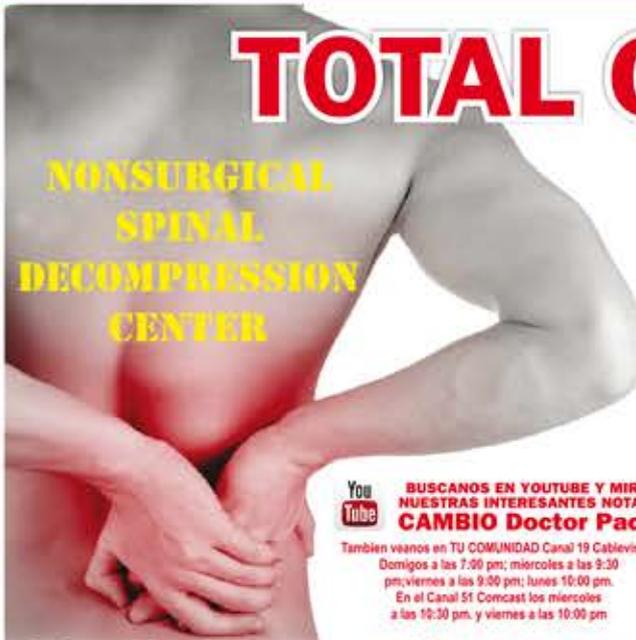
415, 39 street, Union City, NJ

# TOTAL CARE

of Union City

**NONSURGICAL SPINAL DECOMPRESSION CENTER**

**LESIONES DE TRABAJO EN NY? PROGRAME YA SU CITA!**




**Que es la terapia IDD?**  
La terapia IDD es un tratamiento dirigido por computadora.

**BUSCANOS EN YOUTUBE Y MIRA NUESTRAS INTERESANTES NOTAS: CAMBIO Doctor Pace**

Tambien veanos en TU COMUNIDAD Canal 19 Cablevision Domingos a las 7:00 pm; miercoles a las 9:30 pm; viernes a las 9:00 pm; lunes 10:00 pm. En el Canal 51 Comcast los miercoles a las 10:30 pm, y viernes a las 10:00 pm

## Detenga el Dolor Ahora!

Multi-especialistas en alivio del dolor de Espalda y Discos Vertebrales

**ACCIDENTES DE CARRO LESIONES DE CUELLO (Whiplash).** Le damos tratamiento. Sabia que no necesita operarse para corregir los discos dañados o herniados?

**TRATAMIENTO PARA:**

- Disco Herniado
- Clática
- Estenosis Espinal
- Enfermedad Degenerativa del Disco
- Síndrome Facetario Posterior
- Dolor Crónico de Espalda

**Basilio Pace, D.C.**  
Quiropractico-IDD Rehabilitacio/Acupuntura

Llámenos para obtener su reporte especial y DVD GRATIS  
201-330-7575 ■ 415 39th Street, Union City, NJ 07087  
[www.totalcarerehab.com](http://www.totalcarerehab.com)

# Estudie Enfermería RN

## Programa Universitario por Internet Totalmente en Español con 2 Sesiones Presenciales en Puerto Rico

Complete su RN en sólo 2 Años Acreditado.  
Pregunta por nuestro programa especial para Medicos graduados en el extranjero



### ¡MEJORE SU FUTURO!

Ayuda financiera si califica, Becas del Gobierno

Llamando al:

# 347-661-5382

Tambien Programa de Admin. de Empresas - Todo en Linea  
**EDP UNIVERSITY OF PUERTO RICO**

Cuidar de tu familia es vivir la vida bien



Comunícate conmigo para saber más sobre cómo asegurar el futuro financiero de tu familia.



**Newton Pena**  
Agent, New York Life Insurance Company  
250 Pelhe Avenue  
Saddle Brook, NJ 07663  
973-356-4190  
npena@fl.newyorklife.com

Newton Pena is a licensed insurance agent for New York Life Insurance Company. He is not a financial advisor. The information provided is for informational purposes only and does not constitute an offer of insurance. Please contact your agent for more information. © 2018 New York Life Insurance Company. All rights reserved.

Seguros. Planificación. Retiro.

Be good at life.



# COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

CALL US TODAY!

# (908) 355-0300

HABLAMOS ESPANOL

*New Patient Special*

- \*ORAL CANCER SCREENING
- \*COMPREHENSIVE ORAL EXAM
- \*PERIODONTAL EVALUATION.
- \*REGULAR CLEANING.
- \*X-RAYS.
- \*PERSONALIZE CONSULTATION.

a value of \$328<sup>00</sup> for only

# \$185<sup>00</sup>

- Orthodontic Treatment
- Oral Cancer Screening
- Crowns & Bridges
- White Restorations
- Endodontic Treatment
- Inlays / Onlays
- Implants
- Bad Breath Treatment
- Teeth Whitening
- Gum Disease Treatment
- Complete & Partial Dentures



324 Morris Ave. Elizabeth, NJ 07208  
[www.elitesmile.com](http://www.elitesmile.com)

# Leones Cubanos realizaron feria de salud y comunitaria

PEL Club de Leones Cubanos de West New York realizaron una feria de salud junto al hospital Hackensack Meridian Palisade, con el fin de prestarle atención de salud a la comunidad e invitaron a otras organizaciones que se hicieron presentes con servicios sociales y comunitarios de gran valor para toda la comunidad.

La presidenta del Club, Nikki Mederos dijo: "Este año tuvimos la participación de varias organizaciones con excelentes servicios comunitarios que fueron bien aprovechados por los asistentes quienes también lograron ayuda en servicios médicos de salud".

El relacionista publico del club, Manny Reyes dijo: "Nuestra misión filantrópica se cumplió nuevamente con la realización de esta feria por que pudimos ayudar a mucha gente como es nuestro objetivo social".



ANGUSTIA? SUFRIMIENTO? ENFERMEDADES EXTRAÑAS? PROBLEMAS FAMILIARES?



## KAIZANDU

**CHAMAN CURANDERO**

REGRESOS, UNIONES, AMARRES DE AMOR

Desea recuperar el amor de su pareja, salvar su matrimonio, evitar la separacion, tener una familia y un hogar feliz?

**Garantizamos**

**!CURAMOS TODA LA MALDAD O BRUJERIA QUE HAYA EN TU VIDA!**

Hay personas que sufren de enfermedades desconocidas, familias que viven en desgracia, con mucho sufrimiento por causa de un mal puesto que no se cura.

**(205) 356-7547**

**2166 Highway 31, Pelham AL 35124**

**Auto + Hogar = Grandes Ahorros**

Averigua cómo puedes ahorrar con nuestros descuentos al combinar tu Seguro de Auto y tu Seguro de Propietario de Vivienda de State Farm. Llámame hoy



**Alex Vargas, Agente**  
45 Hoover Avenue  
Passaic, NJ 07055-5109  
Tel: (973) 955-4530 Fax: (973) 955-4533  
alex.vargas.mbyt@statefarm.com

**State Farm**  
UN BUEN VECINO

Las pólizas de seguros de State Farm están escritas en inglés. Los descuentos aplican al Seguro de Propietario de vivienda después de reunir ciertos requisitos de la póliza de auto. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, Bloomington, IL. Homeowners Insurance: State Farm Fire and Casualty Company, Bloomington, IL.



**Communitarian  
Media  
Network, Inc.**

Comunitarian Media Network  
Organización Comunitaria Sin  
Fines de Lucro  
Non Profit Organization  
reconocida por el IRS (501 c3)

Como un servicio social  
estamos colaborándole a la  
comunidad para llenar sus  
formas de inmigración  
**TOTALMENTE GRATIS**  
No somos abogados ni  
asesoramos legalmente,  
solamente le colaboramos con  
la presentación de sus formas  
de inmigración.

**AYUDAMOS GRATIS CON SUS  
APLICACIONES DE INMIGRACION**



- Aplicación para renovación del TPS
  - Aplicación para peticiones familiares
  - Aplicación para la Ciudadanía
  - Aplicación para visas de trabajo
  - Aplicación para visas de estudiantes
  - Aplicación para el DACA
  - Aplicación para perdones administrativos.
  - Y todas las formas y formularios del Departamento de Inmigración de los E.E.U.U.
- Nota: Si su caso requiere de un análisis legal lo remitimos al mejor abogado de inmigración del condado de Hudson.

**DIVORCIO  
POR SOLO  
\$99.00**

**Oficinas en la ciudad de West New York.  
Citas únicamente por teléfono al 201-679-2169**



Hackensack  
Meridian Health  
Hospital Palisade



**INVITAN:**

**FERIA DE SALUD, SABADO 26 DE MAYO, 2018  
JOSE MARTI FRESHMAN ACADEMY  
1800 Summit Ave, Union City, NJ  
HORA: 11.00 a.m. a 3.00 p.m.**

**Servicios médicos:**

- 1- Presión Sanguínea
- 2- Nivel de oxígeno en la sangre
- 3- Prueba de sangre para detectar la Diabetes
- 4- Prueba de la vista
- 5- Nutrición
- 6- Evaluación Física.
- 7- Prueba del Colesterol, CarePoint health.

**Información sobre:**

- Educación preventiva: Diabetes
- Colesterol Alto
- Otros problemas médicos

**Otros Servicios:**

- 1- Inmigración, Dra. Ingrid Echevarría
- 2- Insurance Professional Services.
- 3- Servicio Seguro de Salud.
- 4- Publicaciones Literarias,
- 5- Be-Vitamins, Health Food Store.



# GLAMSQUAD

## We Bring The Party For You

**\$200**  
**Intro Price**

Party Includes:  
Jewelry Station, Princess Dress Up, Tiaras for Girls To Keep,  
Shimmery Makeup+Polish, Curtsy Practice, Dancing + Games  
Coronation and Arts + Crafts

Call Us:

**201-742-3448**



Ask about  
other party  
options



## Mother's Day Event

Hosted by Dr. María Ríos and  
Pegasus Dental Center

**Plasma and Botox Specials**

Thursday, May 17, 4-7pm

**201-662-8686**

6907 Bergenline Ave  
Guttenberg, NJ 07093



By appointment only  
Other discounts do not apply

\$300 per treatment  
Limited space

# "Dígale si a la vida", Fundación Rebeca Verea

La Fundación Rebeca Verea cuya misión humanitaria es la de ayudar a la educación de los jóvenes para que manejen con responsabilidad, realizó un simposio con más de 600 estudiantes de diferentes escuelas del área con el propósito de orientarlos para que conduzcan bien y de manera responsable, no tomar licor si vas a manejar, no subir los límites de velocidad, no hablar ni textear por teléfono mientras este manejando un auto.

Varios expositores informaron las estadísticas de accidentes de carros donde se pierden muchas vidas y otras personas presentaron sus experiencia de tal manera que dejaron ver su mala experiencia como un ejemplo a no seguir y más bien atender el eslogan de manejar diciéndole si a la vida.

La principal expositora en este simposio fue la directora del departamento de Motor y Vehículos del estado de Nueva Jersey, la señora Brenda S. "Sue" Fulton



CONSULTA INICIAL  
**GRATIS**

## Alonso & Navarrete

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD DESDE 1982 **ABOGADOS**

DEMANDAS POR LESIONES PERSONALES  
CASOS CRIMINALES BIENES Y RAICES  
PERMISOS ESPECIALES DE CONSTRUCCION (VARIANTES)



Deje que nuestra experiencia trabaje para Usted.  
Sirviendo los condados de Hudson, Union, Morris y Bergen

- ACCIDENTES AUTOMOVILÍSTICOS
- RESBALONES Y CAIDAS
- CASOS LABORALES
- INMIGRACIÓN
- ASUNTOS DE BIENES RAICES
- CORTE MUNICIPAL
- DWI/ INFRACCIONES DE TRÁFICO
- SEGURO SOCIAL-INCAPACIDAD
- LEY FAMILIAR Y DIVORCIOS

NO HONORARIOS A MENOS QUE SE RECUPERE - NO CARGOS POR CONSULTA INICIAL

**LINEA  
GRATIS**

**1 - 800 - 9 SU CASO**  
**1 - 800 - 9 78 2276**

6121 KENNEDY BLVD., NORTH BERGEN, NJ 07047  
44 MAPLE AVE., MORRISTOWN, NJ 07960

# El hombre que insulta trabajadores por hablar español

Las redes sociales han seguido revelando detalles sobre el abogado que en una cafetería de Nueva York amenazó a dos empleados y unos clientes que hablaban español. Los nuevos videos muestran otros comportamientos racistas del abogado.

Después de que las redes sociales se movilizaran de manera vertiginosa para dar con la identidad de Aaron M. Schlossberg, el hombre que en el restaurante neoyorquino Fresh Kitchen amenazó con llamar a ICE porque dos empleados estaban hablando español con algunos clientes, nuevos episodios de acoso y de racismo en los que ha estado involucrado han sido revelados por los internautas. El abogado que tiene una firma en Nueva York con su nombre, especializada en derecho comercial, y que fue identificado por algunos de sus compañeros de la Universidad Johns Hopkins y de la Universidad George Washington, en donde obtuvo un doctorado, aparece en un video publicado en YouTube en octubre de 2016 en el que el bloguero Willie Morris muestra cómo fue atacado verbalmente de manera inesperada en la calle por Schlossberg. En el video se puede ver cómo el bloguero es interpelado por un hombre que le pregunta "¿De qué país eres?" para luego amenazarlo sin razón con llamar a la policía. "Yo soy ciudadano y tú no. Eres un jodido extranjero", termina diciendo el atacante que además amenaza a su interlocutor con tomarle una foto. Con los tintes virales que cobró ayer la historia del ataque verbal en Fresh Kitchen fue fácil identificar que los dos ataques habían sido

protagonizados por el mismo hombre: Aaron M. Schlossberg. Willie Morris se pregunta en el video "¿quién actúa así con alguien que no parece ser de Estados Unidos?", asumiendo que fue su apariencia de barba y pelo negro la que alentó a Schlossberg a hacer su gesto racista. Las redes sociales han revelado más cosas de este polémico abogado. Otro video lo capturó haciendo parte de una agresiva protesta el 25 de mayo de 2017 contra un grupo de personas que profesan el judaísmo y que estaban apoyando la causa palestina después de una intervención de la activista política estadounidense que profesa el islamismo, Linda Sarsour. En este video se ve a Schlossberg gritar "Ustedes no son judíos, ustedes no son judíos". También ha sido revelado que el 4 de mayo de 2016 hizo una donación de 500 dólares a la campaña de Donald Trump. El activista y columnista del medio The Intercept, Shaun King, que ha estado detrás de la campaña en redes para revelar la identidad de este hombre, dejó claro la importancia que tiene en estos momentos que vive Estados Unidos que este tipo de incidentes no solo se hagan públicos y tengan eco, sino que reciban un repudio igual de masivo. "Mira Aaron Schlossberg, ahora, eres famoso por tu intolerancia. Haremos



lo mismo con todos los fanáticos del país. Pórtate mal y te haremos famoso por ello", dijo King en su Twitter haciendo en parte mención a las 1,5 millones de reproducciones que ha tenido el video en el que se le oye decir a Schlossberg que todos los que están hablando español son indocumentados, que "él paga para que vivan y tengan servicios sociales aquí" y que "lo mínimo que deberían hacer es hablar inglés". Además del escarnio público, King está buscando ahora que sus más de 200,000 seguidores y todos quienes se hayan sentido ofendidos con esta sucesión de episodios cometidos por Schlossberg llenen una forma para presentar una queja formal contra este abogado ante el New York City Bar. "Sus

comportamientos son una clara violación del Código de Ética de la Asociación de Abogados de Nueva York y muestra que no puede ser justo e imparcial en su representación de personas", ha explicado el activista en su Twitter. Otros han erigido una manera menos seria para sentar su voz de protesta contra los actos racistas del abogado. Si se pone en Google "The Law Office of Aaron M. Schlossberg Esq. P.L.L.C", en lugar de salir la foto oficial de su página web, aparece él con un sombrero típico mexicano con una cantina detrás. Otros simplemente han ido a las reseñas que hace la página de Yelp de su compañía de abogados para que con malas reseñas quede calificada con una sola estrella.



## MAESTRO FERNAND

EXPERTO EN DOMINIO ESPIRITUAL Y MENTAL  
REGRESO TU SER EN 24 HORAS

Ligo ser querido sin importar Edad, Sexo, Tiempo, Distancia.  
Elimino Infidelidad, reveldia, Orgullo.  
Retiro Maleficos, Mala Suerte.  
Curo enfermedades causadas por la brujeria y las que la medicina no pueda curar.

CON MIS SECRETOS TE GARANTIZO QUE TENDRAS  
TRABAJO, DINERO Y FELICIDAD

## LLAMA Y HAZ TU CONSULTA GRATIS

(011) 571-4027-774

Whatsapp # de su operador + 57 3115589439

fernand203@hotmail.com    maestro fernand



# Miss Hispanidad USA

## Miss Chiquitica Hispanidad 2018



JAZMIN ROSARIO  
Miss Chiquitica Infantil 2017

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL

Requisitos:

- Edad entre 5 y 8 años
- Hablar español e ingles
- Hija de padres hispanos

Nota: Toda niña concursante debe ser inscrita y acompañada permanentemente por uno de sus padres o el tutor autorizado por los padres



ELISA ADARRE  
Miss Chiquitica Pre-Infantil 2017

Inscriba su Niña!

Fabulosos Premios y Oportunidades

Informes: 201-902-0811 • 201-214-4383



El periódico que le sirve a la comunidad

Realizará este prestigioso reinado

### SE NECESITA DRIVER

Con licencia de New Jersey,  
Con o sin experiencia  
Hay disponibilidad de turnos  
Interesados llamar al:  
**908-436-9000**  
Latino Taxi

Quieres tener  
Una experiencia  
laboral  
Con  
entrenamiento  
Crecimiento  
personal.  
Se requiere  
entusiasmo,  
Ser positivo y  
empreendedor,  
Si te sientes  
calificado  
Contáctanos:

**305-748-1921**  
**786-381-9345**

### \$Quieres Ganar más Dinero\$...



H.V.A.C.R PROGRAMS • EPA CERTIFICATION

### INSCRIPCIONES ABIERTAS

"40 años de servicio, compartiendo conocimientos para cambiar vidas"

### Nuevos cursos en español

INSCRIPCIONES ABIERTAS

- Electricidad Residencial
- Refrigeración y aire Acondicionado
- Calefacción
- Telefonía

INSCRIPCIONES GRATIS FACILIDAD DE PAGO



DEJE DE PERDER EL TIEMPO  
Usted puede ser dueño de su propio negocio

LOGRA TU SUEÑO AMERICANO

Tel: (973) 279-4579 Fax: (973)279-0055  
500 Getty Ave. Clifton NJ 07011  
www.paterson-ti.com • E-mail: patersontech@yahoo.com



\$20 dólares de descuento  
En la consulta o visita inicial  
con la presentación de este cupón

199 Main Street, Ridgefield Park, NJ 07660

### SERVICIOS:

- Cirugía Dental • Endoscopia
- Cirugía Ortopédica • Láser terapia
- Ultrasonido • Acupuntura
- Radiografías Digitales

Horarios: Lunes a Viernes 9:00-7:00

Sábados 9:00 AM a 5:00 PM

rpah199@gmail.com

### Teléfonos:

**201-814-0095**  
**201-814-1377**

PREGUNTE POR NUESTROS PLANES DE SALUD

### WANTED Drivers

For Italian restaurant start immediately  
**201-961-5087**  
35 West Allendale Allendale, NJ 07401

### LIMPIEZA DE CASAS (HOUSE CLEANERS)

No Nites, No Weekends, No Holidays. Start 8:00am Monday-Friday Earn \$200 - \$450 P/Week. Car Needed. Pay Millage & Benefits

**973-515-3191**  
**201-487-8880**  
Merry Maids Hackensack, NJ Tener Carro y Licencia

Allied Brothers is looking for GUTTERS & ROOF installers

Preference with driver license Must speak some English Will provide background check Salary based on experience

**973-566-0060**

### TRABAJADORES

Con experiencia Para trabajar en Fábrica de mármol y granito, En Somerset, NJ. \$ 22- \$ 26 / hora.

**908-247-4582**

ESPECIAL DIA DE LAS MADRES LIMPIEZA FACIAL PROFUNDA \$45.00 SWEDISH MASAGE 60 MIN. \$60.00

**201-702-4473**  
8400 River Rd, North Bergen, NJ 07047

### Cavallari Gutters

Needs people With experience Working with gutters.

**201-306-3107**

### CAMIONEROS-DRIVERS ZAM TRANSPORTATION CO. INC. 84 MANUFACTURERS PLACE, NEWARK, NJ 07105

Compañía de Camiones localizada en Newark está buscando Conductores con CDL Clase A Remuneración competitiva; 401K, vacaciones, licencia médica, y seguro medico (a partir del 2017) pagados Regreso al hogar todas las noches, Equipos Nuevos, Deben tener: permiso de conducir CDL Clase A 1 año de experiencia conduciendo camiones de hasta 4 puntos en la licencia de conducir TWIC Y SEA-LINK (a escalas de sueldo más altos)

**TEL: (973) 589-6650**  
**FAX: (973) 589-6955**  
Hablar con Mike o Joe se habla español

### QUEENS CANDY



TRANSEXUAL MODELO EN JACKSON HIGHTS

**347-784-1534**

### LINDAS CHICAS



BONITAS, SEXYS, ATRACTIVAS Y COMPLACIENTES, DISPUESTAS A COMPARTIR MOMENTOS INOLVIDABLES

**917-717-9082**

EXPERIENCED MANICURIST WANTED TO WORK IN MAHWAH, NJ

CONTACT VINNY **201-282-8008**  
GOOD PAY



Yo y mis Bellas Amigas, Complacientes y Discretas Disponibles 24/7. Ofrecemos Tantra Y Nuru Y nos encantaría Salir contigo a todos lados. Enseñamos como besar Para darle un buen gusto A tu auto estima.

**347-931-7379**

www.lindanaught.escortbook.com

## SENSUALIDAD MARAVILLOSA



LLAMAME SERE TU MEJOR COMPAÑIA

CON TODA DISCRECION POSIBLE

**551-243-2380**

NO LO NECESITAS?... VENDELO YA!!!

NECESITAS RENTAR O VENDER? RENTA O VENDE YA!!!

BUSCAS EMPLEO? ENCUENTRALO YA!!!

DONDE MAS!!

CAMBIO CLASIFICADOS

(201) 902-0004

(201) 305-5624



CANDY COLOMBIANITA

ESPERA POR TI SITIO EN MIDTOWN MANHATTAN

**347-964-2118**

# Mayo mes de la madre, la suerte llegará con amor

**Leo** 23 de julio al 22 de agosto



Empiece a exteriorizar todas las emociones. De esta forma, podrá sacar la acumulación de las energías negativas en su vida. Amor: Transmita con plenitud sus emociones y fortalezca el vínculo amoroso, deje aflorar sus sentimientos. Riqueza: Prepárese, ya que su jefe le otorgará esa tarea tan deseada por usted.

**Virgo** 23 de agosto al 21 de septiembre



Antes que nada, debería hacer una observación más profunda y así no le resultarán embarazosos los problemas que debe enfrentar. Amor: Será importante que se conecte y comparta más tiempo con su pareja durante el día. Riqueza: Esté atento, ya que podría tener problemas con los contratos y las transacciones comerciales.

**Libra** 22 de septiembre al 22 de octubre



Jornada oportuna para que usted acelere esas decisiones que aún tiene postergadas en su cabeza. Amor: La Luna lo ayudará ordenar con naturalidad las cuestiones del corazón. Riqueza: Empiece a ser más eficiente y servicial, pronto conseguirá avanzar en su trabajo. Bienestar: No se derrumbe

**Escorpión** 23 de octubre al 21 de noviembre



Momento para tomar distancia de todo aquello que considera superfluo. Encamine la mente para lo esencial en su vida. Amor: En el amor tendrá la necesidad de estar con alguien y sentirse cuidado. Riqueza: No se deje estar, ya que el desgano podría obstaculizar sus planes monetarios.

**Sagitario** 22 de noviembre al 22 de diciembre



Aunque su inseguridad lo persigue cotidianamente, hoy se sentirá mucho más confiado en usted mismo. Amor: Podría llegar a conocer a alguien en esta jornada. Muéstrese espontáneo y sincero. Riqueza: No descuide los intereses materiales en los proyectos que quiere emprender.

**Capricornio** 23 de diciembre al 21 de enero



Excelente período para determinar nuevos objetivos concretos y eliminar los que ya lo sirven en su vida. Amor: Aplique su talento comprensivo, esto lo ayudará a reencontrarse con los afectos. Riqueza: No espere mucha ayuda de su alma gemela para ese proyecto, aférrase a su familia.

**Acuario** 22 de enero al 21 de febrero



Rompa con la monotonía y anime a los cambios profundos en la vida. Época oportuna para hallar nuevos ideales y ampliar los conocimientos. Amor: Jornada propicia para enamorarse o comenzar una relación. Escuche a su corazón. Riqueza: Busque la forma exacta a ese nuevo emprendimiento que se ha propuesto

**Piscis** 22 de febrero al 20 de marzo



Trealice lo imposible para eliminar las ideas y pensamientos que le molestan. Será una etapa para dedicarse a usted mismo. Amor: Aprenda a ponerse en el lugar del otro. Comprenda y escuche a su pareja antes de enfrentarla. Riqueza: Estos días deberá mantenerse muy atento a todo lo relacionado con la entrada y salida de su dinero.

**Aries** 21 de marzo al 20 de abril



Al contar con la luna en oposición, no comience nada nuevo. Podrá tener algunos impedimentos para poder realizar eso que quiere hacer. Amor: Si tiene alguna duda de lo que siente por esa persona que conoció, no dude y consulte con su corazón. Riqueza: Podrían surgir inconvenientes,

**Tauro** 21 de abril al mayo de 20



Ya es momento para que cambie y piense en una nueva vida. Nuevos caminos se abrirán y podrá resurgir internamente. Amor: Tendrá la necesidad de formar una familia o tener otro hijo. No dude y apueste a ello. Riqueza: Se sentirá impresionado ante el apoyo incondicional que le brindarán sus compañeros en el ámbito laboral.

**Geminis** 21 de mayo al 21 de junio



Prepárese, ya que pronto recibirá una muy buena noticia que le cambiará por completo su vida. No podrá creerlo. Amor: Sea consciente de lo que le ha dado a su pareja. Evite pedir más de lo que demuestra. Riqueza: Le ofrecerán un puesto nuevo

**Cancer** 22 de junio al 22 de julio



Aguanta Cáncer, pero aguanta por y para ti. No para el resto. No aguantes a quien no debas, no aguantes que te traten mal, que te infravaloren, que no te den lo que te corresponde por derecho. No aguantes que te griten, que te insulten, que jueguen con tu mente. No aguantes una voz más alta que otra ni que te falten el respeto más...

## VENDO APARTAMENTO BOGOTÁ- COLOMBIA

- Tres alcobas
- Sala comedor grande
- Cocina y Baño
- Conjunto cerrado
- Derecho a parqueadero
- Alamos Norte
- Sobre la calle 68
- Frente Centro Comercial
- Libre de gravámenes



**1-201-679-2169**

Puede comunicarse por Whatsup 

[quicocama@hotmail.com](mailto:quicocama@hotmail.com)

## RENTO APARTAMENTOS WEST NEW YORK

### Apartamento Grande

- Cinco alcobas
- Sala comedor grande
- Cocina y 2 Baños
- Yarda Grande

### Apartamento Pequeño

- Dos alcobas
- Cocina comedor
- Baño

**1-201-679-2169**

[quicocama@hotmail.com](mailto:quicocama@hotmail.com)

**NEWARK, NJ BASED INTERMODAL TRUCKING CO. IS LOOKING FOR**

**EXPERIENCED TRACTOR-TRAILER DRIVERS WITH CDL CLASS A LICENSE**

With 3 years pier experience and TWIC Card for container work, local & tri-state area deliveries, year round work.

**GOOD PAY, COMPREHENSIVE BENEFITS PACKAGE INCLUDING MEDICAL, DENTAL AND VISION INSURANCE AND 401K RETIREMENT PLAN**



Please call (973)690-5363 or apply at 187-189 Foundry St. Newark, NJ 07105

**FAMILIA EUROPEA**

NECESITA NIÑERA DOMESTICA CON REFERENCIAS EXELENTE SALARIO  
**718-267-5090**  
 ALL IN ONE AGENCY  
 2540 27TH ST SUITE 2F  
 ASTORIA QUEENS, TREN N/Q  
 LIC#1129819

**COMPRAMOS DISCOS VIEJO**

**WE BUY RECORDS TOP PAID \$\$\$**



Latin, Salsa, Merengue, Boogaloo, Guaguanco, Samba, Funk, Jazz, Rock, Soul, Disco,  
**12" 45's 78's**

Call Altulga 201 281 5604

**TALLER DE AUTOBODY**

SOLICITA PREPARADOR CON EXPERIENCIA EN LIJAR EN AGUA EMPAPELAR Y PREPARAR EL CARRO ANTES DE LA PINTURA SE BUSCA TAMBIEN UN BODYMEN PARA COMENZAR INMEDIATAMENTE BUEN PAGO

**201-430-8747**

**Drivers CDL-A:**

Local Avenel, NJ. Union pay and benefits! 1yr exp. Training available. EOE. M/F/ Vets/Disabled Apply Today! [www.abf.jobs](http://www.abf.jobs)

**SE SOLICITA MECANICO**

CON EXPERIENCIA EN REPARACION DE CAMIONES ELECTRICISTA EN CAMIONES, CHOFER CON LICENCIA CLASE-A Y CHOFER PARA COMPRAR PARTES DE CAMIONES CON LICENCIA CLASE -A  
**201-726-2880**

**ESPECIAL DIA DE LAS MADRES LIMPIEZA FACIAL PROFUNDA**

\$45.00 SWEDISH MASAGE 60 MIN. \$60.00  
**201-702-4473**  
 8400 River Rd, North Bergen, NJ 07047

**CDL CLASS A DRIVER**

South Kearny tank cleaning company has immediate opening for a 2nd Shift (3:00 PM -11:00 PM) yard switcher. Must have CDL Class A, clean background and verifiable work history. Starting salary at \$18.00 per hour. Holiday & Vacation paid.

**201-790-6804** and ask for Edgar. Between 7:00 AM- 5:00 PM

**OPERADORES**

FABRICA DE ALIMENTOS SOLICITA OPERADORES Y/O EMPLEADOS DE PRODUCCION NO NECESITA HABLAR INGLES APLICAR EN RICO FOODS 527 E. 18TH ST PATERSON, NJ 07514

**COOK NEEDED**

FOR PIZZERIA IN SECAUCUS GOOD PAY, GOOD WORKING ENVIROMENT  
**201-864-1677**

**OPORTUNIDAD DE TRABAJO**

NECESITAMOS HOME MAKERS CHHAs EMPEZAR DE INMEDIATO!!! RENOVAMOS LICENCIAS DE HOME MAKERS PARA MAS INFORMACION LLAMAR:  
**973-622-2321**

**Tailor wanted**

Needs to be able to make ladies pants and shirt in sample room environment. Some English would be good. Possible transportation provided if more than 3 people from same area. Whippany, NJ Call  
**973-585-6900**

**SE SOLICITA CAMPESINO**

PARA CUIDAR ANIMALES, MANTENER LA PROPIEDAD EQUIPOS DE TRABAJO Y LABORES DE CAMPO EN GENERAL WINFIELD, PA. \$400 p/WEEK +VIVIENDA SE REQUIERE PERMISO LEGAL DE TRABAJO  
**570-374-5406**

**HUDSON COUNTY SCHOOLS OF TECHNOLOGY**

North Hudson Center 201-662-6792 Jersey City Center 201-631-6350 E-mail: [hudsontechnical@hcstonline.org](mailto:hudsontechnical@hcstonline.org)

**EL SEMESTRE DE PRIMAVERA EMPIEZA**

**26 DE FEBRERO, 2018**

Registrarse de inmediato! Las registraciones terminan en Febrero 15 hay espacios limitados!

**Licencia y Certificación disponible para los cursos de adultos:**

Cursos Profesionales en areas de Post-Secondario:

**Construcción:** Electricidad, Carpinteria, Soldadura, Recolección/Tratamiento de Aguas Residuales, Operador de Caldera de Sello Negro.

**Negocio:** Vendedor de Inmobiliaria.

**Computadoras:** A+, Microsoft Oficina

**Medicina:** Facturación Medica y Codificación, Certificado de Asistente Tecnico de Atención al Paciente, Tecnico Farmaceutico, Tecnico Dental, Tecnico de Flebotomia/ECG, Tecnico Dental y Radiología.

**Maestría:** Certificación Preparatoria Para Asistente de Maestro, CAD (Asociado de Desarrollo Infantil).

Oficial de Seguridad (SORA/SIRA), Horneare.

**Diploma para el High School con Licencia Profesional o Certificado**  
 Inglés o Español  
 Cursos de 16 Semanas  
**Su estado de inmigración NO importa!**  
 Llame a:  
**201-662-6792**  
**201-631-6350**

**Academia de Niños/as los Sabados**  
 Cursos para niños disponibles ahora!  
Regístrate INMEDIATAMENTE para:  
 Curso de preparación PSAT/SAT  
 Música, Ballet, Matemáticas y Lectura, Actuación, Francés, Ajedrez, Artes Marciales, Kick boxing

**Cursos de la Escuela de Adultos para el diploma de High School**  
 Clases por la tarde  
Localidades:  
 North Bergen  
 Harrison

**Cursos de ESL Niveles de 1-4**  
 Clases por la tarde  
Localidades:  
 North Bergen  
 Jersey City  
 Harrison

**TRANSPORTACIÓN GRATIS IDA Y VUELTA DE CLASES!**

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN: El estatuto de la Junta de Educación de Hudson County Schools of Technology es de no discriminar por raza, color, credo, religión, edad, sexo, país de origen, ascendencia, orientación sexual, o estatus social o civil, responsabilidad de servicio en la Fuerza Armada de los Estados Unidos, atipica hereditaria celular, o características hereditarias sanguíneas en sus programas, actividades, prácticas de empleo, reglamento de admisión u oportunidades educacionales. Además, la protección estatal y federal son extendidas en relación con incapacidades, estatus social o económico, embarazo, parto, incapacidades relacionadas con embarazo, actual o posibilidad de paternidad o estatus familiar. Cualquier pregunta sobre la acción afirmativa, discriminación (incluyendo los requerimientos de Title IX), acoso sexual o equidad, deben ser dirigidas a: Alicia Abraham, Affirmative Action Officer/504 Officer/Title IX Coordinator, Hudson County Schools of Technology, North Bergen and Jersey City Centers, 201-662-6724 or email: [asabraham@hcstonline.org](mailto:asabraham@hcstonline.org)

**SE NECESITA MESERA BILINGÜE CON EXPERIENCIA CON BUENA PRESENTACION PARA BAR RESTAURANTE AREA DE IRVINGTON BUEN SUELDO PARA MAS INFORMACION LLAMAR:**  
**908-294-0591**

**LABOR GENERAL**  
Mano de obra Para Renovaciones y construcciones De edificios Comerciales Nuevos en Dover, NJ.  
Contacte a:  
Lakos Construction, Inc.  
**201-447-7044 ext. 205**  
Email a: info@tsapatsaris.com

**TRABAJADOR PARA LIMPIEZA DE RESTAURANTE Y CHOFER HABLAR ALGO DE INGLES DIFERENTES HORARIOS PALISADE PK NEW JERSEY**  
**201-878-1201**

**NECESITAMOS TAPICEROS DE AUTOMOVILES O MUEBLES POR LO MENOS TENER 5 AÑOS DE EXPERIENCIA 300 4 TH STREET NEWARK, NJ 07107**  
**973-483-7338**  
LLAMAR DE 9:00am -9:00pm

**Central Kitchen Restaurant in Englewood Cliffs NJ**  
Seeking Part time and Full time cook  
Apply in person at:  
Central Kitchen  
717 E Palisade Ave.  
Englewood Cliffs, NJ, 07632  
**201-503-0104**

**SE NECESITAN** Trabajadores para mudanza Cargar y descargar camiones, Actitud amistosa, cortés Y cooperativa, Trabajar en todas las Condiciones climáticas. Temporal, Salario: \$ 10.00 to \$ 12.00 / hour  
**201-939-3769**  
lyndhurstmovers@gmail.com

**MAZER TRUCKING**  
**SE NECESITAN CONDUCTORES**  
Licencia clase "A" conductores de compañía local / regional  
Con 2 años de experiencia  
**DRIVER WANTED**  
Class "A" company drivers  
local/regional 2 years experienced  
**201-974-9840**

**OPERADORES EMPACADORES**  
FABRICA DE ALIMENTOS SOLICITA:  
OPERADORES Y EMPACADORES PARA AREA DE PRODUCCION INTERESADOS APLICAR EN RICO FOODS  
527 E. 18TH ST  
PATERSON, NJ 07514

**BROWNSTONE DINER & PACAKE FACTORY IN EDGEWATER**  
IS LOOKING FOR EXPERIENCED LINE COOK AND DISHWASHER TOP PAY!!!!  
APPLY IN PERSON  
850 RIVER ROAD  
EDGEWATER, NJ 07020  
**201-945-4800**  
ASK TO BOBBY O GEORGE

**BROWNSTONE DINER & PACAKE FACTORY EN EDGEWATER**  
ESTÁ BUSCANDO COCINERO DE LINEA CON EXPERIENCIA Y LAVAPLATOS TOP PAY !!!!  
APLICAR EN PERSONA  
850 RIVER ROAD EDGEWATER, NJ 07020  
**201-945-4800**  
PREGUNTAR POR BOBBY O GEORGE

**RESTAURANTE ITALIANO FULL TIME DISHWASHER NEEDED**  
5 YEARS OF EXPERIENCE FULL TIME  
BUCO RISTORANTE  
953 ALLWOOD RD  
CLIFTON, NJ  
**973-779-3500**

**CABINET MAKER**  
MUST HAVE EXPERIENCE IN MAKING CABINETS & KNOW HOW TO READ BLUEPRINTS.  
APPLY AT:  
175 MOUNT PLEASANT AVE.  
NEWARK, NJ  
**973-868-5937**

**Señora Rivera Consultas Espirituales y Tarot**  
  
**917 Broadway Newark, NJ**  
**973.573.3357**

**RENTO PEQUEÑO SALON DE UÑAS LISTO PARA TRABAJAR EN EL AREA DE FAIRVIEW**  
**201-606-1737**

**TRADUCCIONES E INTERPRETACIONES INGLES-ESPAÑOL**  
LE AYUDO Y LE ACOMPAÑO PARA SERVIRLE DE INTERPRETE EN CUALQUIER DILIGENCIA QUE DESEE HACER IMIGRACION, SEGURO SOCIAL DOCTOR, CASOS LEGALES BIENES RAICES Y DE NEGOCIOS OFREZCO TRANSPORTACION Y BUEN PRECIO LLAME A JOSE  
**201-539-7831**  
O ENVIE MENSAJE DE TEXTO

**Dressmakers wanted.**  
Full-time part-time. Must be able to complete a garment from beginning to end. Sample room environment. Some English would be good. Possible transportation provided if up to 3 people in same area. Whippany, NJ call  
**973-585-6900**

**CHOFER/RUTERO**  
DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS SOLICITA: CHOFERES, RUTEROS PARA ENTREGAR MERCANCIA A SUPERMERCADOS NECESITA LICENCIA REGULAR Y SIN PUNTOS NO NECESITA HABLAR INGLES INTERESADOS APLICAR EN RICO FOODS INC. 527 E 18TH ST. PATERSON, NJ 07514

**BUSBOYS**  
FULL TIME PAR TIME PARA TRABAJAR EN PINE BROOK, NJ CONTACTAR A TONY  
**973-882-6757**

**VIDEO y Fotografía**  
  
Fotografías de Bodas, Bautizos,  
15 y 16 Años, Graduaciones,  
Comuniones, Todo tipo de Eventos Sociales.  
Restauraciones de Fotografías  
Hacemos Transfer de VHS a DVD  
Editamos sus videos caseros  
Le insertamos fotografías y efectos especiales al video  
Albumes con sus fotografías diseñadas  
**Gonzalo Pinela C.**  
Fotógrafo Profesional  
**201-867-7591**  
Cell: 201-757-6107  
532 41 STREET, UNION CITY, NJ 07087

**LICENCIAS-LICENCIAS**  
  
**La licencia del estado de Washington**  
Ahora más fácil de tramitar  
Puedes viajar con tranquilidad  
Ahora por un precio más económico  
Para más información  
**TRAMITES DE PLACAS DE AUTOS**  
**206-294-1007**  
**206-550-3382**

**Conductores regionales de plataforma / Stepdeck / Dry Van CDL Class A**  
Somos una empresa de camiones Con Trabajo constante, durante todo el año Buscando Conductores que tengan experiencia de plataforma / Stepdeck / Dry Van OTR y regional  
Conductores de plataforma ganan \$ 1200.00 a \$ 1800.00 por semana Los conductores de Dry Van se les paga por milla (Vacío y Cargado) FIRME EN BONUS \$ 1500 Ambiente honesto y amistoso Tarjeta de combustible Adelanto en efectivo Sin materiales peligrosos Detención y pago de escala Tasas de carga y descarga pagadas Millas coherentes y horario cómodo de horario hogareño PAGAR TODOS LOS VIERNES DEPOSITO DIRECTO  
Requisitos:  
CDL Clase A2 años de experiencia de conducción de CDL actual  
CONDUCTORES PROFESIONALES SERIOS SOLAMENTE DEBEN APLICAR !!!  
Llámenos para obtener más detalles:  
Pine Carriers Inc  
**Oficina: 973-374-2798**

Una Producción de  
**ORLANDO BRU**

# HONOR A QUIEN HONOR MERECE

Honramos por su dedicación y labor al progreso y  
Superación de nuestra comunidad a 6 Damas y 6 Caballeros

ZUNILDA FEBLES  
NATASHA GONZALEZ  
NADIA MAKAR  
BLANCA N. MANKIEWICZ  
MARYURY A. MARTINETTI  
DRA. LEYLA ROMAGUERA

LEONARDO ALTAMURA, ESQ  
LUCIO FERNANDEZ  
ROBERTO MOREIRO  
MANUEL REYES  
MANUEL SUAREZ  
DR. JORGE VERA

Union City Performing Arts Center  
2500 Kennedy Blvd, Union City, NJ

**Martes Junio 5, Hora: 7:00 Pm**

**Acompañado por un Show Musical con los Artistas:**

Maria Rivas "Azuquita" -Rene de Leon-Pedro Domech  
Demetrio Alfonso-Oreste Ibiricu-Ruby Jurado-Rowland K.  
Bosch-Sindo y Marielena-Jorge Luis Seco-Osvaldo Gomez "El Indio Auracano".

*Los invitamos aplaudir a los Honorados  
y a Disfrutar de nuestros Artistas*

## PROXIMOS EVENTOS

**Tambien Los Perros y Gatos Pasan Hambre**

Sabado 19 de Junio, Hora: 10:30 a 1:00 pm

Federación Mercantil Hispana - 4113 Palisade Ave. Union City, N.J.

**MUY PRONTO CD MUSICA Y ALEGRIA  
PRODUCTOR ORLANDO BRU**

con los Artistas

Maria Rivas "Azuquita"-Ruby Jurado-Demetrio Alfonso-Rene D'Leon  
Oreste Ibiricu-Pedro Domech-Sindo y Marielena  
Osvaldo Gomez "El Indio Auracano."

*Todas las Donaciones son Buena!*

**Cantando a Mamá**  
Sabado 19 de Mayo 2018  
403 Somerset St, North Plainfield, NJ  
International Sports Bar

Vestir de buen gusto  
No jeans No sneakers

\$15 por boleto  
Para mas información  
Llamar 908-922-5754

El gran reencuentro de:  
**Bohemia Sin Limite**  
Sonido e iluminación  
DJ Danny Santamaría

Juan Pablo Jurado  
"El Romántico"

Vivi  
La Vos Dulce del Ecuador

Crossflow  
La melodía



# BRUCE EGERT

ATTORNEY AT LAW

Bruceegert1@aol.com

## NOS ESPECIALIZAMOS EN:



### CASOS DE ACCIDENTES

- Caidas • Negligencia medica



### REAL ESTATE

- Litigaciones • Compra de casa • Foreclosure



### PLANEAMIENTO FINANCIERO

- Corporaciones • Colecciones



9 Kansas Street, Hackensack, NJ 07601

86-25 Lefferts Blvd Richmond Hill, Queens 11418

15404 Broadway Ave., NY, NY 10036

**201-388-6900**

**212-227-2009**

**212-456-7899**

# Trump dice que está deportando criminales "animales"

Durante una reunión en la Casa Blanca con líderes californianos que se oponen a las leyes santuario del estado, el presidente usó este calificativo que ya había utilizado antes para referirse a miembros de la pandilla Mara Salvatrucha (MS-13), justificando la construcción de un muro fronterizo y la implementación de leyes migratorias más estrictas. En una reunión en la Casa Blanca este miércoles con líderes de localidades de California que se oponen a las leyes santuario, el presidente Donald Trump llamó "animales" a los indocumentados con antecedentes criminales y aseguró que su gobierno los está deportando "a un nivel jamás visto". Ese calificativo ya lo ha usado antes para referirse a miembros de la pandilla Mara Salvatrucha (MS-13).

"Tenemos muchas personas entrando o tratando de entrar al país, estamos parando a muchos de ellos. Pero también estamos sacando personas del país: no creerías qué tan mala es esta gente. Estas no son personas. Son animales. Y los estamos sacando del país a un nivel jamás visto", aseguró el mandatario. "Por causa de leyes débiles vuelven rápido, los detenemos, los liberamos, los detenemos de nuevo, los deportamos. Es una locura. Son las leyes de inmigración más tontas en el mundo y vamos a hacernos cargo de eso", advirtió. A la reunión acudieron el fiscal general, Jeff Sessions; la secretaria de Seguridad Nacional, Kirstjen Nielsen; el director del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE), Thomas Homan; así como representantes de la ciudad donde empezó la revolución antisantuario en California, Los Alamitos, y otras localidades que se han sumado al rechazo de estas normas que protegen a los indocumentados como Barstow, Lake Elsinore, Laguna Niguel, Escondido. "Es una desgracia", dijo Trump luego de citar casos de estadounidenses que han sido asesinados por indocumentados que fueron liberados por agencias locales del orden cumpliendo con leyes que protegen a las personas sin papeles. Entre ellos mencionó nuevamente el caso de Kate Steinle, una joven asesinada en San Francisco por un inmigrante indocumentado que ha sido deportado en cinco ocasiones. Más de una decena de localidades californianas ha apoyado una demanda federal contra la ley SB54 que entró en vigor el 1 de enero en California y que prohíbe la cooperación entre agencias locales del orden y autoridades migratorias. Frente a Trump, los funcionarios locales afirmaron que dicha norma representa una "amenaza" para la seguridad de sus comunidades, que ha permitido que los carteles de la droga planten marihuana en reservas federales y que es la responsable de varios crímenes. Trump agradeció a los funcionarios y dijo que ellos habían "resistido valientemente las letales e inconstitucionales leyes estatales santuario de California". Agregó que la SB54 "proporciona un refugio seguro a algunos de los más despiadados y violentos delincuentes sobre la faz de la Tierra".

"Esta ley pone en riesgo a la comunidad"

El presidente indicó que planea iniciar en ese estado la construcción del muro fronterizo, para lo cual trata de conseguir un fondo de 1,600 millones de dólares, porque mucha gente apoya su idea y porque los legisladores californianos no quieren reconocer que al final están defendiendo a pandilleros de la MS-13 "que ponen a hombres, mujeres y niños inocentes a merced de sádicos criminales". El mandatario citó dos casos de estadounidenses que fueron asesinados por indocumentados que se beneficiaron de las leyes santuario. Uno de estos ocurrió en Los Ángeles en enero. El acusado es un mexicano al que detuvieron por un delito relacionado con drogas. "Unas semanas después fue arrestado de nuevo, esta vez por asesinato. Está pasando cada vez más y más", señaló el presidente. Cada uno de los oficiales que habló en el encuentro con Trump ofreció una opinión negativa sobre las leyes santuario, negando que estas generen confianza entre las víctimas y testigos de crímenes. Esto contradice lo que ha dicho la Policía de Los Ángeles. Sam Abed, alcalde de Escondido, en el condado de San Diego, dijo que de hecho su



ciudad redujo notablemente la tasa delictiva permitiendo que los agentes de ICE tomaran custodia de los detenidos en sus cárceles. Eso permitió la deportación de más de 2,700 indocumentados, dijo. "En nuestra ciudad más gente reporta crímenes y esta narrativa de que las ciudades santuario permiten que más inmigrantes reporten crímenes es 'fake news'. En lugar de restaurar el sueño americano están haciendo acuerdos con indocumentados", señaló el edil. Homan, el director de ICE, coincidió en que no deportar a indocumentados que están en penales locales pone en riesgo a los vecindarios y a sus agentes. "Queremos entrar a cárceles del condado para hablar con alguien que sabemos está aquí ilegalmente en violación de la ley federal para prevenir que cometa otro crimen. No pueden

pedirle a ICE que dé prioridad a ilegales criminales sin darnos acceso a las cárceles. No tiene sentido", reclamó. Por su parte, el Sheriff del condado de El Dorado, John D'Agostini, reclamó que la SB54 le ata las manos a las agencias del orden. "Esta ley pone en riesgo la seguridad pública en nuestras comunidades. No somos agentes de migración, nunca lo seremos. Solo queremos cooperar con nuestros socios federales para que estas personas que están en nuestra custodia y debe ser deportada sea deportada", mencionó. Troy Edgar, alcalde de Los Alamitos, la localidad del condado de Orange que inició la rebelión contra las leyes santuario, también acudió a la reunión en la Casa Blanca. En su breve participación el edil pidió ayuda financiera al gobierno de Trump para enfrentar la demanda que en su contra

interpuso la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU). El presidente le dijo: "estamos con ustedes completamente".

"Trump está mintiendo"

Las reacciones tras esta reunión no se hicieron esperar. El gobernador Jerry Brown expresó en su cuenta de Twitter: "@realDonaldTrump está mintiendo sobre inmigración, sobre el crimen y las leyes de California. Reunirse con una docena de políticos republicanos para que lo halaguen y elogien sus políticas imprudentes no cambia nada. Nosotros, los habitantes de la quinta economía más grande del mundo, no estamos impresionados".



# Mother's Day Event

Hosted by Dr. María Ríos and Pegasus Dental Center

## Plasma and Botox Specials

Thursday, May 17, 4-7pm

### 201-662-8686

6907 Bergenline Ave  
Guttenberg, NJ 07093



By appointment only  
Other discounts do not apply

\$300 per treatment  
Limited space



# Xiomara

## HEALING CENTER

### PSICÓLOGA, MÉDIUM, CURANDERA, CONSEJERA

TE OFRECE SUS SERVICIOS COMO CURANDERA, LOS DIAS LUNES Y VIERNES DE 1:00 PM -11:30 PM, CON CANDELO Y SAN DESHACEDOR" A TRAVES DE SUS MISTERIOS: SAN LAZARO, SAN MIGUEL ARCÁNGEL, RAFAEL ARCÁNGEL ,URIEL ARCÁNGEL GABRIEL Y EL DR. JOSE GREGORIO HERNÁNDEZ.

CONSULTA DE MISTERIOS, CURACIÓN Y MATERIALES INCLUIDOS A \$70.00 CONSULTA ESPIRITUAL POR CLARIVIDENCIA Y DOMINOS \$35.00 POR 20 MINUTOS, LOS DIAS MIÉRCOLES DESDE LAS 3:00 PM -7:00PM

COMPRA MI LINEA DE PRODUCTOS PARA LA SUERTE AMOR Y DINERO, DIRECTAMENTE CON XIOMARA O EN EL CENTRO COMO : EXPLOSION DE SUERTE, EXPLOSION DE AMOR, EN JABON Y PERFUME Y LA FABULOSA CREMA DE EXPLOSION MAGICA DE JUVENTUD, PARA ELIMINAR LAS ARRUGAS DEJANDO TU PIEL RADIANTE.



Visite mi pagina de internet: [www.xiomaraonline.com](http://www.xiomaraonline.com)  
450-73rd Street, North Bergen, New Jersey, 07047

# XIOMARA: 201-295-0006



# LATIN SPIRIT

## TRAVEL & TOURS

4329 Bergenline Ave. 2<sup>nd</sup> Floor  
Union City New Jersey



# 201-624-1910

DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA	DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA
ECUADOR	\$ 350	\$ 440	PERU	\$ 344	\$ 440
MEXICO	\$ 180	\$ 380	SAN SALVADOR	\$ 244	\$ 360
COLOMBIA	\$ 288	\$ 444	ARGENTINA	\$ 440	\$ 620
HONDURAS	\$ 260	\$ 380	URUGUAY	\$ 440	\$ 620
GUATEMALA	\$ 260	\$ 350	CHILE	\$ 448	\$ 620
NICARAGUA	\$ 295	\$ 350	BRASIL	\$ 620	\$ 800
COSTA RICA	\$ 170	\$ 260	BOLIVIA	\$ 575	\$ 620
SANTIAGO, R.D. REPUBLICA	\$ 160	\$ 260	VENEZUELA	\$ 340	\$ 440
DOMINICANA.	\$ 170	\$ 260	PANAMA	\$ 260	\$ 440
SAN JUAN, P.R.	\$ 152	\$ 260	PARAGUAY	\$ 440	\$ 575

\*Más Impuestos y Servicios. Sujetos a Cambio Sin Previo Aviso. Restricciones Aplican. Esperamos su visita




**Mother's Day** 

Takeout Orders and Party Room Available

RESERVATIONS

222 - 224 Ridge Road, Lyndhurst, NJ  
T:201-935-8818 F: 201-935-8819

## LUNCH SPECIALS \$9

Happy Hour: Mon-Fri 3-6:30 pm  
Sunday All Day - Tapas and Drink Specials

www.terosrestaurant.com  
info@terosrestaurant.com

- Open 7 Days a Week For Lunch and Dinner
- Monday Takeout Orders **10% OFF** Total Check \$50 or more Expires 5/31/18
- Tuesday and Sunday **15% OFF** Total Check \$100 or more A LA CARTE ONLY Expires 5/31/18 Not good on Holidays
- Wednesday Party On The Grill Seafood Fiesta **\$22.95**
- Thursday Filet Mignon With Lobster Tail **\$22.95**

2018  2019

**Miss & Mrs Gran Festival Internacional**

*Cordialmente Le Invitamos*

A Participar En El Certamen De Belleza  
Que se realizara en:

- Lugar: Salon Amistad 6016 Adams Street West New York, NJ 07093
- Fecha: Septiembre 22, 2018
- Hora: 6:00 pm

Se competir n en tres categorias:

<p><b>JUVENIL</b> 12-17 años de edad Inscripci n \$100.00(Se le otorgar traje de presentaci n) Debe de ser acompañada de madre, padre o tutor en todo momento</p>	<p><b>SEÑORITA</b> 18-25 años de edad Inscripci n \$150.00(Se le otorgar traje de baño) No ser casada o tener hijos, y no tatuajes</p>	<p><b>ADULTA</b> 26-33 años de edad Inscripci n \$150.00(Se le otorgar traje de baño) Puede estar casada, tener hijos, no tatuajes</p>
---	--	--

**\*En todas las categorias es reglamento ser mujer de nacimiento\***

Traer foto tipo pasaporte para inscribirse. Se otorgarán diferentes premios. Por ejemplo: Corona, trofeos, diplomas y otros obsequios. Todas tendrán la oportunidad de participar en eventos internacionales de belleza y modelaje.

Para mayor información llamar:

# 201-877-2984



**Holy Name  
Medical Partners  
Hudson County**



**FAMILIA Y SALUD**  
HOLY NAME MEDICAL CENTER HISPANIC OUTREACH PROGRAM



# FERIA DE SALUD Y SERVICIOS SOCIALES GRATIS

● **Iglesia de San Agustin**

● **3900 New York Ave., Union City, NJ**

● **DOMINGO 27 DE MAYO, 2018**

● **10:00 AM a 2:00 PM**

● **EXAMENES DE SALUD GRATIS**

- Colesterol
- Presión arterial
- Glucosa
- Pérdida de peso y nutrición
- Masaje terapéutico
- Educación en temas de salud
- Quiropráctica
- Consulta médica preventiva
- Consulta dental preventiva

● **SERVICIOS SOCIALES GRATIS**

- Asistencia financiera con servicios públicos
- Ayuda para adultos mayores
- Consulta sobre temas de inmigración
- Consulta sobre declaración de impuestos



**PATROCINADORES:**



**NORTH HUDSON**  
COMMUNITY ACTION CORPORATION

Abogada  
**INGRID ECHEVERRIA**

